



Bruselj, 14.7.2020
C(2020) 4895 final

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 14.7.2020

o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z minimalnimi elementi, ki jih organ ESMA oceni pri ocenjevanju zahtev CNS iz tretjih držav za primerljivo skladnost, ter načini in pogoji za navedeno oceno

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE DELEGIRANEGA AKTA

Člen 25a Uredbe (EU) št. 648/2012 (v nadaljnjem besedilu: uredba o infrastrukturi evropskega trga) določa, da lahko centralna nasprotna stranka (v nadaljnjem besedilu: CNS) iz tretje države, za katero se šteje, da je sistemsko pomembna za finančno stabilnost Unije ali ene ali več njenih držav članic oziroma bo to verjetno postala (v nadaljnjem besedilu: CNS stopnje 2), od Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (v nadaljnjem besedilu: organ ESMA) zahteva, naj oceni „primerljivo skladnost“, tj. ali je navedena CNS zaradi skladnosti s svojo domačo zakonodajo morda skladna z uredbo o infrastrukturi evropskega trga.

Komisija je na podlagi člena 25a(3) uredbe o infrastrukturi evropskega trga pooblaščen za sprejetje delegiranega akta, v katerem določi: (a) minimalne elemente, ki jih organ ESMA oceni za namene primerljive skladnosti, ter (b) načine in pogoje, v skladu s katerimi organ ESMA izvede navedeno ocenjevanje.

Ta delegirani akt je sprejet v skladu s členom 82(2) uredbe o infrastrukturi evropskega trga, ki določa, da si Komisija prizadeva, da se pred sprejetjem takega akta posvetuje z organom ESMA.

2. POSVETOVANJA PRED SPREJETJEM AKTA

Postopkovni vidiki

Komisija je maja 2019 organ ESMA zaprosila za mnenje (v nadaljnjem besedilu: strokovni nasvet) o delegiranem aktu Komisije o primerljivi skladnosti, v katerem so podrobneje opredeljeni minimalni elementi, ki jih organ ESMA oceni za namene primerljive skladnosti, ter načini in pogoji, v skladu s katerimi organ ESMA izvede navedeno ocenjevanje. Organ ESMA je o svojem osnutku strokovnega nasveta o primerljivi skladnosti med 29. majem 2019 in 29. julijem 2019 izvedel javno posvetovanje. Enajst respondentov v javnem posvetovanju je predložilo javne povratne informacije, drugi pa so odgovarjali zaupno. Nezaupni odgovori na posvetovanje so objavljeni na spletišču organa ESMA. Organ ESMA je svoj strokovni nasvet Komisiji predložil 11. novembra 2019. Navedeni nasvet je nezavezujoč in ne vpliva na končno odločitev Komisije.

Komisija se je 21. oktobra 2019 o začasni vsebini tega delegiranega akta posvetovala s strokovno skupino Evropskega odbora za vrednostne papirje (EGESC). To strokovno skupino sestavljajo predstavniki držav članic, Evropske centralne banke (ECB), sekretariata Odbora za ekonomske in monetarne zadeve pri Evropskem parlamentu in organa ESMA.

V skladu s smernicami za boljše pravno urejanje je bil osnutek delegiranega akta štiri tedne (od 11. junija do 9. julija 2020) objavljen na portalu za boljše pravno urejanje, kjer je bilo možno predložiti povratne informacije. Prejetih je bilo osem mnenj. Mnenja so na voljo na portalu za boljše pravno urejanje¹. Poleg povratnih informacij, prejetih prek portala za boljše pravno urejanje, je Komisija prejela več zaupnih odgovorov. Poleg tega je organ ESMA zagotovil nadaljnje strokovne pripombe.

Mnenja zainteresiranih strani

Komisija je v okviru navedenih posvetovanj in z ad hoc prispevki prejela najrazličnejša mnenja o vsebini delegiranega akta. Prejeta mnenja so se nanašala zlasti na naslednje vidike:

¹ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12023-Financial-market-regulation-compliance-of-non-EU-clearing-houses/feedback?p_id=8001699

Potreba po izpostavitvi koristi primerljive skladnosti

Številne zainteresirane strani so podvomile o koristih primerljive skladnosti za CNS stopnje 2.

Prvič, veliko število zainteresiranih strani je izrazilo pomisleke glede ocenjevanja primerljivosti CNS iz tretje države s členom 16 ter naslovoma IV in V uredbe o infrastrukturi evropskega trga, vključno z ustreznimi tehničnimi standardi, na podlagi ločenega ocenjevanja vsake zahteve. Navedle so, da tako razdrobljen pristop, ki bi organu ESMA morda pomagal pri oblikovanju pristopa k ocenjevanju, vodi v popolnoma ločeno ocenjevanje vsake zahteve. Opozorile so, da bi lahko to vodilo v tveganje, da pravila, ki jih uporablja CNS iz tretje države in s katerimi bi se dosegli enaki rezultati kot z uredbo o infrastrukturi evropskega trga, ne bi mogla biti dovolj primerljiva s tistimi iz navedene uredbe, saj verjetno ne bi bila enaka.

Drugič, zainteresirane strani so izrazile tudi pomisleke o razdelitvi zahtev iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga na „temeljne določbe“, vključno s povezanimi tehničnimi standardi, in druge določbe, s čimer bi se določila različna referenčna merila za primerljivo skladnost. Navedle so, da bi se lahko s takim pristopom:

- ocenjevanje oblikovalo tako, da bi bila ugotovitev organa ESMA o primerljivi skladnosti težko pozitivna za katero koli CNS iz tretje države;
- povzročilo nedosledno ocenjevanje zahtev iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga glede na „samovoljno“ razlikovanje med temeljnimi in drugimi določbami navedene uredbe;
- uvedla pretirano zapletena in nepregledna ureditev zagotavljanja skladnosti;
- uvedli cilji politike, ki morda niso usklajeni z uredbo o infrastrukturi evropskega trga;
- organ ESMA privedlo do tega, da bi uredbo o infrastrukturi evropskega trga uporabljal za CNS stopnje 2, s čimer bi bile te pod nadzorom regulatorjev s prekrivajočimi se pristojnostmi in bi morale izpolnjevati zahteve, ki bi lahko bile neprimerne ali nezdržljive z njihovimi domačimi pravnimi ureditvami, kar bi lahko prevladalo nad njihovimi lokalnimi regulativnimi ureditvami in ogrozilo finančno stabilnost;
- povečalo tveganje za navzkrižje med zakoni v tretji državi in predpisi iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga;
- preprečilo doseganje skladnosti po drugih poteh, kadar bi bila skladnost z zahtevo iz uredbe o infrastrukturi finančnega trga za zadevno CNS stopnje 2 pravno nemogoča ali bi jo izpostavila pravnim tveganjem, ter
- nasprotovalo zavezi skupine G20, da bi „jurisdikcije in regulatorji [...] morali imeti možnost, da upoštevajo ureditve drugih, kadar to upravičuje kakovost njihovih ustreznih regulativnih in izvršilnih ureditev, na podlagi podobnih rezultatov“², kar bi lahko povzročilo razdrobljenost svetovnih trgov.

Zato so zainteresirane strani na splošno pozvale k temu, naj bo ocena primerljive skladnosti osredotočena na to, ali je skladnost z ureditvijo tretje države resnično primerljiva s skladnostjo z nekaterimi določbami iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga. Člani strokovne skupine Evropskega odbora za vrednostne papirje (EGESC) so pozvali tudi k temu, naj ocena primerljive skladnosti zagotavlja skladnost z uredbo o infrastrukturi evropskega trga

² Izjava voditeljev skupine G20, Sankt Petersburg, 2013. Na voljo na spletnem naslovu: <http://www.g20.utoronto.ca/2013/2013-0906-declaration.html>.

s skladnostjo s pravili tretjih držav. Nekatere zainteresirane strani so predlagale tudi izvedbo celovite ocene, v kateri bi se lahko odstopanje od ene od zahtev iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga izravnilo s skladnostjo z drugo določbo, ki ustreza drugi zahtevi iz navedene uredbe, tako da bi skladnost z veljavnim okvirom tretje države na splošno CNS stopnje 2 omogočila doseganje enakega praktičnega rezultata v zvezi z zadevnim vprašanjem kot skladnost z navedeno uredbo. Druge zainteresirane strani so predlagale, da bi morala ocena temeljiti na ustreznih elementih načel za infrastrukture finančnega trga, ne pa na določbah uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

Nazadnje, nekatere zainteresirane strani so opozorile tudi, da bi se moral organ ESMA pri izvajanju ocene primerljive skladnosti povezati z regulatorji iz tretjih držav ter tako zagotoviti, da ima celovit pregled nad veljavnim okvirom tretje države in ga razume. Poleg tega so zainteresirane strani predlagale, naj se organ ESMA, kadar namerava zavrniti zahtevo za primerljivo skladnost, pred sprejetjem ugotovitve posvetuje z organi tretjih držav.

Potreba po upoštevanju sklepa Komisije o enakovrednosti

Veliko zainteresiranih strani je pozvalo k sprejetju delegiranega akta, v katerem bi se pojasnilo razmerje med oceno enakovrednosti regulativne in nadzorne ureditve jurisdikcije tretje države, ki jo izvede Evropska komisija, ter oceno primerljive skladnosti, ki jo izvede organ ESMA. Podobno so člani strokovne skupine Evropskega odbora za vrednostne papirje pozvali tudi, naj se dodatno pojasni vloga sklepa Komisije o enakovrednosti v zvezi s primerljivo skladnostjo.

Zainteresirane strani so trdile zlasti, da se pri ocenjevanju zahtev, ki se uporabljajo za CNS iz tretje države za namene primerljive skladnosti, ne bi upoštevalo dejstvo, da je EU regulativno in nadzorno ureditev, ki se uporablja za navedeno CNS, že določila kot „enakovredno“. Poleg tega so navedle, da se pri takem pristopu ne bi upoštevala zahteva iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga, da se v oceni, ki jo izvede organ ESMA, upoštevajo sklepi o enakovrednosti. Zainteresirane strani so navedle, da bi lahko, kadar je Evropska komisija že ugotavljala enakovrednost, ponovna ocena pravil zadevne tretje države pomenila podvajanje in bila nepotrebna, ocena enakovrednosti, ki jo je izvedla Komisija, pa nična in neveljavna ter nadomeščena z oceno, ki jo je izvedel organ ESMA.

Zato je večina zainteresiranih strani močno podprla ustrezno upoštevanje ocene enakovrednosti, ki jo je izvedla Komisija, v vsaki oceni primerljive skladnosti, ki jo izvede organ ESMA, pri čemer so nekatere zainteresirane strani pozvale organ ESMA, naj preprosto sprejme ugotovitve iz sklepa Komisije o enakovrednosti.

Pretirano obremenjujoč postopek

Zainteresirane strani so poudarile, da bo, če se bodo ocenjevale posamezne zahteve, zaradi podrobnosti informacij, ki jih bodo morale predložiti CNS stopnje 2, ki bodo zaprosile za primerljivo skladnost, vsaka CNS verjetno znatno obremenjena z vidika stroškov in virov. Zaradi tega bi se lahko nekatere CNS iz tretjih držav umaknile s trga EU na škodo strank v EU.

Večina zainteresiranih strani je izrazila tudi pomisleke glede tega, da morajo CNS stopnje 2 v svojo zahtevo za primerljivo skladnost vključiti mnenje nadzornega organa tretje države o točnosti predstavitve zahtev, ki veljajo v tretji državi, pravno mnenje, ki potrjuje točnost vzporejanja ustreznih zahtev in po potrebi overjen prevod ustreznih zahtev v tretji državi. Zainteresirane strani so navedle, da bi navedeni mnenji in njun prevod za CNS stopnje 2 pomenili precejšnje breme z vidika skladnosti in stroškov. Poleg tega so v zvezi s pravnim mnenjem oporekale temu, da bi bila primerljiva pravna analiza sploh mogoča ali pomembna. Menile so, da bi se moral organ ESMA pri reševanju morebitnih vprašanj povezati z

ustreznim organom tretje države. Pozvale so tudi, naj se organu ESMA za izvedbo ocene primerljivosti določijo roki in da se CNS stopnje 2 zagotovi moratorij, med katerim lahko CNS stopnje 2 zaprosi za ponovno presojo negativne ocene glede primerljivosti.

3. OCENA UČINKA

Komisija mora v skladu s členom 25a(3) uredbe o infrastrukturi evropskega trga določiti minimalne elemente, ki jih oceni organ ESMA, ter načine in pogoje za oceno primerljive skladnosti.

Kadar CNS stopnje 2 predloži obrazloženo zahtevo za primerljivo skladnost, organ ESMA na podlagi odstavkov 1 in 2 člena 25a oceni, ali navedena CNS morda s skladnostjo z veljavnim okvirom tretje države ob upoštevanju določb povezanega sklepa Komisije o enakovrednosti na podlagi člena 25(6) uredbe o infrastrukturi evropskega trga izpolnjuje zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V navedene uredbe. V zahtevi CNS stopnje 2 se navedeta dejanska podlaga za ugotavljanje primerljivosti in obrazložitev, zakaj so z izpolnjenimi zahtevami, ki veljajo v tretji državi, izpolnjene tudi zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

Strokovni nasvet organa ESMA

Organ ESMA je v svojem strokovnem nasvetu predlagal, naj se v skladu s pristopom, pri katerem se vsaka zahteva ocenjuje ločeno, določijo minimalni elementi za vsako določbo uredbe o infrastrukturi finančnega trga. Organ ESMA je minimalne elemente razdelil na: (i) „temeljne določbe“, ki jim ustrezajo „enakovredne ali vsaj tako stroge ali konservativne ustrezne zahteve“ v tretji državi, in (ii) „druge določbe uredbe o infrastrukturi evropskega trga“, ki bi jim lahko ustrezale podobne ustrezne zahteve tretjih držav, s katerimi se v precejšnji meri dosežejo zadevni cilji. Ocena bi temeljila na informacijah v zahtevi CNS za primerljivo skladnost, priložena pa bi ji lahko bila dodatna dokumentacija, vključno z mnenjem organa tretje države o točnosti predstavitev pravil tretje države, overjenim prevodom pravil tretje države in pravnim mnenjem o posebnih elementih pravil tretje države.

Komisija je v celoti obravnavala vsa prejeta stališča, vključno s strokovnim nasvetom organa ESMA in odzivi na javno posvetovanje organa ESMA, povratnimi informacijami strokovne skupine Evropskega odbora za vrednostne papirje in drugimi prispevki, ki so jih zainteresirane strani predložile Komisiji. Na podlagi tega predlaga sprejetje tega delegiranega akta, v katerem so določeni minimalni elementi, ki jih oceni organ ESMA, ter načini in pogoji za oceno primerljive skladnosti, na podlagi člena 25a(3) uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

Ta delegirani akt kljub temu odstopa od strokovnega nasveta organa ESMA, da se zagotovi: da je ocena primerljive skladnosti osredotočena na to, ali se s skladnostjo z okvirom tretje države lahko izpolnjujejo zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga; da se upoštevajo sklepi o enakovrednosti in da CNS stopnje 2 niso nepotrebno obremenjene. Ti vidiki so podrobneje proučeni v nadaljevanju.

Strokovnemu nasvetu organa ESMA je priložena ocena učinka. Komisija glede na to in ob upoštevanju, da naj bi se z odstopanji Komisije dodatno zmanjšalo upravno breme in znižali stroški CNS iz tretjih držav v primerjavi s strokovnim nasvetom organa ESMA, ni pripravila ločene ocene učinka. Kljub temu so v oddelku 3 v nadaljevanju ocenjeni pozitivni in negativni vplivi sprememb, ki jih je uvedla Komisija, ter analizirani stroški in koristi predlaganih ukrepov.

Vendar so kvantitativni podatki, upoštevani v oddelku o stroških in koristih, iz več razlogov omejeni. Prvič, večina podatkov, ki so na voljo Komisiji, je zaupnih in jih ni dovoljeno

navajati. Drugič, organ ESMA je zaprosil za kvantitativne podatke v okviru svojega javnega posvetovanja, vendar je bil odziv zelo majhen. Tretjič, stroški (in koristi) sprememb se bodo zaradi razlik med CNS iz tretjih držav zelo razlikovali, na primer odvisno od tega, koliko informacij je že javno dostopnih ali je bilo že predloženih organu ESMA, ali od velikosti in kompleksnosti CNS iz tretje države.

Na podlagi mnenj, predloženih Komisiji, je mogoče opredeliti naslednje možnosti politike:

Možnost politike 1	Ocena primerljive skladnosti z <i>analiziranjem pravil tretje države, ki ustrezajo tistim zahtevam iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga</i> , ki se uporabljajo za CNS stopnje 2, vključno s tistimi, ki jih je Komisija že ocenila za namene ustreznega sklepa o enakovrednosti, ločeno za vsako zahtevo.
Možnost politike 2	Ocena primerljive skladnosti z analiziranjem, <i>ali bi se lahko z izpolnjevanjem pravil tretje države izpolnile tiste zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga</i> , ki se uporabljajo za CNS stopnje 2, ob upoštevanju že obstoječe ocene Komisije, v kateri je ocenila nekatere od navedenih zahtev za namene ustreznega sklepa o enakovrednosti.
Možnost politike 3	Ocena primerljive skladnosti <i>glede na načela za infrastrukture finančnih trgov</i> , pri čemer se samodejno sprejmejo ugotovitve iz sklepa Komisije o enakovrednosti za tiste zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga, na katere se nanaša sklep o enakovrednosti.

Pomembno je, da se s tem delegiranim aktom zagotovijo enakovredni pogoji za CNS iz EU in CNS stopnje 2, ki opravljajo storitve za podjetja v EU, ter stopnja prožnosti CNS stopnje 2 v skladu z zahtevami iz uredbe o evropski infrastrukturi. Kljub temu si Komisija prizadeva, da bi upoštevala pomisleke glede obravnavanja zahtev iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga kot temeljnih in tega, da bi te zahteve morda prevladale nad ureditvijo domače tretje države, ter potrebo po upoštevanju sklepa Komisije o enakovrednosti.

V tem smislu Komisija podpira možnost 2, v skladu s katero se lahko ocena primerljive skladnosti osredotoči na to, ali se lahko skladnost z uredbo o infrastrukturi evropskega trga doseže z izpolnjevanjem pravil tretjih držav, ob upoštevanju ocene enakovrednosti in omejevanju bremena za CNS stopnje 2 ter brez poseganja v oceno organa ESMA ali ogrožanja stabilnosti finančnega sistema EU.

Možnost 3 so podprle nekatere zainteresirane strani, ki so zagovarjale samodejno odobritev primerljive skladnosti za tiste določbe uredbe o infrastrukturi evropskega trga, ki so bile ocenjene kot enakovredne ali so se štete za skladne z načeli za infrastrukture finančnih trgov. Vendar se s tem ne bi upoštevale zahteve na podlagi uredbe o infrastrukturi evropskega trga, v skladu s katerimi se ocena izpolnjevanja domačih pravil: (i) primerja z izpolnjevanjem nekaterih zahtev iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga in (ii) uporablja za določbe uredbe o infrastrukturi evropskega trga, ki jih za namene enakovrednosti oceni tudi Komisija.

Zagotavljanje skladnosti z uredbo o infrastrukturi evropskega trga z izpolnjevanjem pravil tretjih držav

Komisija je v tem delegiranem aktu podrobno opredelila zahtevo iz člena 25a(3) uredbe o infrastrukturi evropskega trga, in sicer da bi se za odobritev primerljive skladnosti morale s

skladnostjo CNS stopnje 2 z njegovim domačim okvirom dejansko izpolniti zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V uredbe o infrastrukturi evropskega trga. Zato Komisija predlaga, da se jasno navedejo minimalni elementi, ki jih je treba preveriti za zagotovitev skladnosti z uredbo o infrastrukturi evropskega trga z izpolnjevanjem zahtev tretje države.

Ta pristop izpostavlja koristi primerljive skladnosti za CNS stopnje 2 kot odgovor na pomisleke, ki so jih izrazile zainteresirane strani, s pojasnilom, da se bo za CNS stopnje 2, kadar bo ugotovljena primerljiva skladnost, štelo, da izpolnjuje zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga in bo imela dostop do enotnega trga EU z nadaljnjim izpolnjevanjem svojih domačih pravil. S tem pristopom je pojasnjeno tudi, da primerljiva skladnost ne pomeni ocene pravil tretje države, ocena organa ESMA pa je osredotočena na to, kako se lahko s skladnostjo CNS stopnje 2 z navedenimi pravili dejansko izpolnijo zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

Poleg tega Komisija predlaga, da se ocenjevanje usmeri v tiste zahteve za CNS iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga, ki so ključne za zagotavljanje prožnosti CNS stopnje 2, ki vstopajo na enotni trg, in enakih konkurenčnih pogojev za navedene CNS in CNS iz EU, v skladu z mednarodno dogovorjenimi načeli. Zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga, ki se uporabljajo za pristojne organe ter so specifične za trg EU in njeno nadzorno arhitekturo, zato ne spadajo na področje primerljive skladnosti.

Ta pristop zagotavlja dodatno prožnost za primere, ko bo skladnost CNS stopnje 2 z zadevno zahtevo iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga morda v nasprotju s skladnostjo z veljavnim domačim pravom ali jo bo ovirala. Kadar CNS stopnje 2 z izpolnjevanjem svojih domačih pravil izpolnjuje zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga, bi bilo treba primerljivo skladnost odobriti. To v celoti izraža sedanje prakse EU glede upoštevanja drugih ureditev v skladu z mednarodnimi zavezami skupine G20, obenem pa ohranja enake konkurenčne pogoje za CNS iz EU in CNS stopnje 2 ter potrebno stabilnost finančnega sistema EU v skladu z glavnim ciljem iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga. S tem ravnovesjem so odpravljeni pomisleki, ki so jih nekateri regulatorji iz tretjih držav izrazili glede morebitnega prekrivanja nadzorniških zahtev.

Nazadnje, z delegiranim aktom se od CNS stopnje 2 ne zahteva, naj zahtevo iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga uporabljajo kot minimalno ali „temeljno“ zahtevo, kadar ustrezna zahteva v tretji državi ni enaka, da bi se omogočila primerljiva skladnost v zvezi z navedeno zahtevo. S tem pristopom so odpravljeni pomisleki glede zaznanega tveganja, da bi lahko doseganje primerljive skladnosti prevladalo nad lokalno regulativno ureditvijo CNS stopnje 2 in da bi se od CNS stopnje 2 zahtevalo, naj „ne uporabljajo“ domačih pravil, kar bi ogrozilo finančno stabilnost.

Upoštevanje sklepa o enakovrednosti

Komisija je v tem delegiranem aktu pojasnila zahtevo na podlagi člena 25a(1) uredbe o infrastrukturi evropskega trga, da bi moral organ ESMA v svoji oceni primerljive skladnosti v zvezi z naslovom IV uredbe o infrastrukturi evropskega trga (organizacijske zahteve, pravila vodenja poslov, bonitetne zahteve) upoštevati ustrezen sklep o enakovrednosti, glede na to, da so bile vse navedene zahteve že ocenjene za namene sklepov Komisije o enakovrednosti.

Enakovrednost se uporablja za jurisdikcijo (ter zadevne CNS stopnje 1 in stopnje 2) in zajema zlasti naslov IV uredbe o infrastrukturi evropskega trga, primerljiva skladnost pa se uporablja za zadevno CNS stopnje 2 ter jo je mogoče ugotoviti v zvezi z naslovom IV, členom 16 (kapitalske zahteve) in naslovom V (zahteve glede interoperabilnosti) uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

Zato so za zagotovitev, da se v oceni primerljive skladnosti upoštevajo ugotovitve iz ustreznega sklepa Komisije o enakovrednosti, z delegiranim aktom uvedeni posebni načini za oceno naslova IV uredbe o infrastrukturi evropskega trga, ki jo opravi organ ESMA. Prvič, v prilogi k delegiranemu aktu so določeni minimalni elementi, ki bi jih moral organ ESMA preveriti za zagotovitev, ali je skladnost CNS z veljavnim okvirom tretje države primerljiva s skladnostjo z naslovom IV uredbe o infrastrukturi evropskega trga, pri čemer je poudarek na vidikih, ki so ključni za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev za upravljavce. Drugič, če sklep o enakovrednosti vključuje pogoje, bi moral organ ESMA preveriti, ali CNS stopnje 2 dejansko izpolnjuje navedene posebne pogoje. Tretjič, organ ESMA bi se moral posvetovati z ustreznimi organi tretjih držav, da bi potrdil svoje razumevanje rezultata skladnosti CNS stopnje 2 z njenim domačim pravom. Četrto, glede na to, da sklepe o enakovrednosti sprejme Komisija, bi jo moral organ ESMA obvestiti, kadar namerava zavrniti zahtevo za primerljivo skladnost, saj bi to lahko vplivalo na oceno enakovrednosti, za katero je pristojna Komisija.

Prednost navedenega pristopa je, da se z zagotavljanjem medsebojnega vpliva ocen enakovrednosti in primerljive skladnosti ohranja in racionalizira splošna doslednost ureditve za tretje države iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga v korist sodelovanja z organi tretjih držav in finančne stabilnosti.

Omejena obremenitev CNS stopnje 2

S tem delegiranim aktom se zagotavlja, da se s primerljivo skladnostjo precej zmanjšata upravno in regulativno breme za CNS stopnje 2. Primerljivo skladne CNS stopnje 2 bodo imele dostop do enotnega trga EU na podlagi skladnosti s svojimi domačimi pravili, in sicer v korist podjetij iz EU, za katere navedene CNS opravljajo storitve.

Navedba elementov za oceno primerljive skladnosti CNS stopnje 2 prinaša predhodno jasnost, saj so vnaprej določeni pogoji za primerljivo skladnost brez poseganja v oceno organa ESMA.

3.1 Analiza stroškov in koristi

Predlagani načini z zagotavljanjem, da je ocena primerljive skladnosti osredotočena na to, kako lahko CNS stopnje 2 z izpolnjevanjem pravil tretje države dejansko izpolni zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskih držav, in da se pri oceni upošteva že obstoječi sklep o enakovrednosti, izpolnjujejo svoje cilje. Stroški CNS iz tretjih držav, ki se ocenjujejo, in stroški organa ESMA so nižji, hkrati pa zagotavljajo enake konkurenčne pogoje za CNS iz EU in CNS stopnje 2 ter ohranjajo finančno stabilnost.

Stroški za CNS iz tretjih držav so znižani, kolikor je to mogoče. Prvič, kadar je ugotovljena primerljiva skladnost, CNS stopnje 2 načeloma nima dodatnih stroškov zaradi skladnosti, saj lahko navedena CNS zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga izpolni z izpolnitvijo svojih domačih pravil. Drugič, stroški priprave obrazložene zahteve so nižji, saj delegirani akt vnaprej določa poglobitve elemente za utemeljitev primerljive skladnosti, zaradi česar CNS stopnje 2 lažje pojasni, zakaj so s skladnostjo z njenim domačim pravom dejansko izpolnjene zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

Kar zadeva organ ESMA, so lahko stroški po eni strani višji, saj mora v sodelovanju z ustreznimi organi tretjih držav zagotoviti, da je njegovo razumevanje skladnosti CNS stopnje 2 z njenim nacionalnim pravom točno in celovito. Poleg tega bo imel organ ESMA stroške pri ocenjevanju primerljive skladnosti z naslovom IV uredbe o infrastrukturi evropskega trga, saj se mora pred zavrnitvijo zahteve za primerljivo skladnost posvetovati z ustreznimi organi iz tretjih držav in o zavrnitvi obvestiti Komisijo.

Po drugi strani se lahko stroški izvedbe ocene za organ ESMA tudi znižajo zaradi poenostavitve ocene primerljive skladnosti, saj ne zajema več drugačnega postopka ocenjevanja za „temeljne določbe“ uredbe o infrastrukturi evropskega trga. Poleg tega

elementi, ki jih je treba oceniti, ne odražajo več pristopa, pri katerem se vsaka zahteva ocenjuje popolnoma ločeno, zaradi česar je ocena manj obremenjujoča. Stroški organa ESMA z izvedbo navedene ocene bi zato lahko bili nižji brez vplivanja na stroške, povezane s stalnim nadzorom nad CNS stopnje 2, kakor je določen v členu 25b uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

3.2 Sorazmernost

Ta delegirani akt določa minimalne elemente, ki jih je treba oceniti, ter načine in pogoje za oceno, ali se lahko CNS stopnje 2 odobri primerljiva skladnost, v okviru postopka priznavanja ali kadar koli pozneje. S tem delegiranim aktom se CNS stopnje 2 olajša vložitev zahteve za primerljivo skladnost, saj se ji vnaprej zagotovi večja jasnost glede tega, kaj se zahteva za pozitivno oceno primerljive skladnosti, in tako omogoči, da svojo zahtevo ustrezno prilagodi. Ta cilj je dosežen z omejitvijo ocene na zahteve, ki so ključne za zagotavljanje enakih konkurenčnih pogojev za upravljavce in ščitijo stabilnost finančnega sistema EU.

3.3 Subsidiarnost

Cilj te uredbe je določiti minimalne elemente, ki bi jih bilo treba oceniti, ter načine in pogoje, ki bi jih moral organ ESMA upoštevati pri oceni, ali lahko CNS stopnje 2 zahteve iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga izpolni s skladnostjo s svojo domačo zakonodajo.

Organ ESMA je na podlagi uredbe o infrastrukturi evropskega trga odgovoren za nadzor nad CNS stopnje 2, ki imajo dostop do enotnega trga EU. Zato države članice in nacionalni nadzorniki ne morejo oceniti primerljive skladnosti, saj niso pristojni za CNS stopnje 2.

Cilja tega delegiranega akta, tj. ocene primerljive skladnosti, torej države članice ne morejo doseči in se zato zaradi obsega ukrepov lažje doseže na ravni EU v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji (PEU).

4. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANEGA AKTA

4.1 Člen 1

Ta določba zajema postopek, s katerim CNS stopnje 2 zaprosi za primerljivo skladnost, vključno z roki, v katerih mora navedena CNS organu ESMA predložiti popolne informacije, organ ESMA pa zaključiti svojo oceno.

4.2 Člen 2

Ta določba zajema načine, kako lahko organ ESMA oceni, ali so s skladnostjo CNS stopnje 2 z veljavnim okvirom tretje države izpolnjene zahteve iz člena 16 uredbe o infrastrukturi evropskega trga (kapitalske zahteve).

4.3 Člen 3

S to določbo se uvajajo načini, kako lahko organ ESMA po podrobni oceni nekaterih elementov oceni, ali so s skladnostjo CNS stopnje 2 z veljavnim okvirom tretje države izpolnjene zahteve iz naslova IV uredbe o infrastrukturi evropskega trga (organizacijske zahteve, pravila vodenja poslov, bonitetne zahteve).

4.4 Člen 4

Ta določba zajema načine, kako lahko organ ESMA po podrobni oceni nekaterih elementov oceni, ali so s skladnostjo CNS stopnje 2 z veljavnim okvirom tretje države izpolnjene zahteve iz naslova V uredbe o infrastrukturi evropskega trga (dogovori o interoperabilnosti).

4.5 Člen 5

Ta določba zajema posebne pogoje za ocenjevanje primerljive skladnosti. Določa, da organ ESMA ne bi smel zavrniti primerljive skladnosti le zato, ker CNS stopnje 2 na podlagi svojih domačih pravil uporablja izjemo, ki je primerljiva s tistimi iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga. Določa tudi, da bi moral organ ESMA, kadar bi se zaradi tega, ker CNS stopnje 2 izpolnjuje posebno zahtevo iz uredbe o infrastrukturi evropskega trga, kršil veljavni okvir tretje države, primerljivo skladnost odobriti le, če so izpolnjeni določeni pogoji.

4.6 Člen 6

V tej določbi je podrobno opredeljeno, da bi morala CNS stopnje 2, ki ima odobreno primerljivo skladnost, organ ESMA obveščati o vseh spremembah veljavnega okvira tretje države.

4.7 Prilogi

Priloga I določa elemente za oceno primerljive skladnosti z naslovom IV uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

Priloga II določa elemente za oceno primerljive skladnosti z naslovom V uredbe o infrastrukturi evropskega trga.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 14.7.2020

o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z minimalnimi elementi, ki jih organ ESMA oceni pri ocenjevanju zahtev CNS iz tretjih držav za primerljivo skladnost, ter načini in pogoji za navedeno oceno

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov³ ter zlasti člena 25a(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 25a Uredbe (EU) št. 648/2012 lahko centralna nasprotna stranka (v nadaljnjem besedilu: CNS) iz tretje države, za katero se šteje, da je sistemsko pomembna za finančno stabilnost Unije ali ene ali več njenih držav članic oziroma bo to verjetno postala (v nadaljnjem besedilu: CNS stopnje 2), od Evropskega organa za vrednostne papirje in trge (v nadaljnjem besedilu: organ ESMA) zahteva, naj oceni, ali se lahko šteje, da navedena CNS stopnje 2 zaradi skladnosti z veljavnim okvirom tretje države izpolnjuje zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V Uredbe (EU) št. 648/2012 (v nadaljnjem besedilu: primerljiva skladnost), in v skladu s tem sprejme odločitev.
- (2) S primerljivo skladnostjo se ohranja finančna stabilnost Unije in zagotavljajo enaki konkurenčni pogoji za CNS stopnje 2 in CNS, ki jim je bilo izdano dovoljenje v Uniji, ter hkrati zmanjša upravno in regulativno breme za navedene CNS stopnje 2. Pri ocenjevanju primerljive skladnosti bi bilo zato treba preveriti, ali CNS stopnje 2 zaradi skladnosti z veljavnim okvirom tretje države dejansko izpolnjuje nekatere ali vse zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V Uredbe (EU) št. 648/2012. V tej uredbi bi morali biti zato navedeni elementi, ki jih oceni organ ESMA pri ocenjevanju zahtevka CNS stopnje 2 za primerljivo skladnost. Pri izvajanju navedene ocene bi moral organ ESMA upoštevati tudi skladnost zadevne CNS z morebitnimi zahtevami iz delegiranih ali izvedbenih aktov, ki podrobneje opredeljujejo te elemente, vključno z zahtevami v zvezi z zahtevami po kritju, nadzorom likvidnostnega tveganja in zahtevami glede zavarovanja s premoženjem.
- (3) Organ ESMA lahko pri ocenjevanju, ali so zaradi skladnosti z veljavnim okvirom tretje države izpolnjene zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V Uredbe (EU) št. 648/2012, upošteva tudi priporočila, ki sta jih pripravila Odbor za plačila in tržno infrastrukturo ter Mednarodno združenje nadzornikov trga vrednostnih papirjev.
- (4) Organ ESMA bi moral izvesti podrobno oceno za ugotovitev, ali naj se CNS stopnje 2 odobri primerljivo skladnost v zvezi z naslovom IV Uredbe (EU) št. 648/2012. Vsaka morebitna zavrnitev primerljive skladnosti v zvezi z navedenim naslovom IV lahko

³ UL L 201, 27.7.2012, str. 1.

vpliva na oceno enakovrednosti, ki jo izvede Komisija v skladu s členom 25(6) navedene uredbe. Organ ESMA bi moral zato, kadar ne namerava odobriti primerljive skladnosti v zvezi z navedenim naslovom, o tem obvestiti Komisijo.

- (5) Kadar CNS stopnje 2 sklene dogovor o interoperabilnosti s CNS, ki ji je bilo izdano dovoljenje na podlagi člena 14 Uredbe (EU) št. 648/2012, navedeni dogovor pomeni neposredno povezavo s CNS v Uniji in s tem neposreden kanal za negativne vplive. Organ ESMA bi moral za take dogovore izvesti podrobno oceno za ugotovitev, ali naj se odobri primerljivo skladnost v zvezi z naslovom V navedene uredbe. Dogovor o interoperabilnosti med CNS stopnje 2 in drugo CNS iz tretje države ne pomeni neposredne povezave s CNS v Uniji, vendar bi lahko v nekaterih okoliščinah deloval kot posreden kanal za negativne vplive. Organ ESMA bi moral za take dogovore izvesti podrobno oceno le, kadar je to utemeljeno zaradi učinka navedenega dogovora na finančno stabilnost Unije ali ene ali več njenih držav članic.
- (6) Ker je eden od ciljev primerljive skladnosti zmanjšanje upravnega in regulativnega bremena za CNS stopnje 2, se primerljiva skladnost ne bi smela zavrniti le zato, ker CNS stopnje 2 na podlagi veljavnega okvira tretje države uporablja izjeme, ki so primerljive s tistimi iz odstavkov 4 in 5 člena 1 Uredbe (EU) št. 648/2012. Pri oceni primerljive skladnosti bi se moralo upoštevati tudi, ali bi se s tem, če primerljiva skladnost ne bi bila odobrena, CNS stopnje 2 onemogočilo, da hkrati izpolni zahteve Unije in tretje države.
- (7) Odločitev organa ESMA glede odobritve primerljive skladnosti bi morala temeljiti na oceni, ki je bila opravljena v času sprejetja navedene odločitve. Da bi organ ESMA lahko ponovno ocenil svojo odločitev v primeru pomembnih sprememb, vključno s spremembami notranjih pravil in postopkov CNS, bi morala CNS stopnje 2 o vsaki taki spremembi obvestiti organ ESMA.
- (8) Uredba (EU) 2019/2099 Evropskega parlamenta in Sveta⁴, s katero je bil v Uredbo (EU) št. 648/2012 dodan člen 25a, se je začela uporabljati 1. januarja 2020. Za zagotovitev polne uporabe navedenega člena bi morala ta uredba začeti veljati čim prej –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Postopek za predložitev zahteve za primerljivo skladnost

1. Obrazložena zahteva iz člena 25a(1) Uredbe (EU) št. 648/2012 se predloži v roku, ki ga določi organ ESMA v obvestilu, s katerim CNS iz tretje države obvesti, da se ne šteje za CNS stopnje 1, ali kadar koli po tem, ko organ ESMA CNS iz tretje države v skladu s členom 25(2b) prizna za CNS stopnje 2.
CNS stopnje 2 svoj pristojni organ obvesti o predložitvi iz prvega pododstavka.
2. V obrazloženi zahtevi iz odstavka 1 se navede:
 - (a) zahteve, za katere CNS stopnje 2 zaprosi za primerljivo skladnost;

⁴ Uredba (EU) 2019/2099 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2019 o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 v zvezi s postopki in organi, ki sodelujejo pri izdaji dovoljenja CNS, in zahtevami za priznanje CNS iz tretjih držav (UL L 322, 12.12.2019, str. 1).

- (b) razloge, zakaj CNS stopnje 2 zaradi skladnosti z veljavnim okvirom tretje države izpolnjuje ustrezne zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V Uredbe (EU) št. 648/2012;
- (c) način, kako CNS stopnje 2 izpolnjuje morebitne pogoje, določene za uporabo izvedbenega akta iz člena 25(6) Uredbe (EU) št. 648/2012.

Za namene točke (b) CNS stopnje 2 predloži, kadar je to ustrezno, dokaze iz člena 5.

3. CNS stopnje 2 na zahtevo organa ESMA v obrazloženo zahtevo iz odstavka 1 vključi:
 - (a) izjavo pristojnega organa, ki potrjuje, da ima zadevna CNS stopnje 2 dober ugled in dobro finančno stanje;
 - (b) po potrebi v zvezi z zahtevami iz člena 16 in naslova V Uredbe (EU) št. 648/2012 prevod ustreznega veljavnega okvira tretje države v jezik, ki se običajno uporablja v finančnem sektorju.
4. Organ ESMA v 30 delovnih dneh od prejema obrazložene zahteve, predložene v skladu z odstavkom 1, oceni, ali je navedena obrazložena zahteva popolna. Če obrazložena zahteva ni popolna, določi rok, v katerem mora zadevna CNS stopnje 2 predložiti dodatne informacije.
5. Organ ESMA o tem, ali bo odobril primerljivo skladnost v zvezi z zahtevami, vključenimi v obrazloženo zahtevo, odloči v 90 delovnih dneh od prejema popolne obrazložene zahteve, predložene v skladu z odstavkom 4 tega člena.

Organ ESMA lahko odloži sprejetje te odločitve, kadar obrazložena zahteva ali dodatne informacije iz odstavka 4 niso predložene pravočasno, zaradi česar bi lahko ocenjevanje navedene zahteve odložilo odločitev organa ESMA glede priznanja CNS iz tretje države ali pregleda njenega priznanja.
6. CNS stopnje 2, za katero organ ESMA ni odobril primerljive skladnosti z eno ali več zahtevami, ne sme predložiti nove obrazložene zahteve iz odstavka 1 v zvezi z navedenimi zahtevami, razen če sta se pomembno spremenila veljavni okvir tretje države ali način, kako navedena CNS izpolnjuje zahteve iz navedenega okvira.

Člen 2

Primerljiva skladnost v zvezi s členom 16 Uredbe (EU) št. 648/2012

1. Organ ESMA odobri primerljivo skladnost v zvezi s členom 16(1) Uredbe (EU) št. 648/2012, kadar kapital CNS stopnje 2, vključno z zadržanim dobičkom in rezervami, obsega stalen in razpoložljiv začetni kapital, ki ustreza vsaj 7,5 milijona EUR.
2. Organ ESMA odobri primerljivo skladnost v zvezi s členom 16(2) Uredbe (EU) št. 648/2012, kadar je kapital CNS stopnje 2, vključno z zadržanim dobičkom in rezervami, vedno večji ali enak vsoti:
 - (a) kapitalskih zahtev CNS za prenehanje ali prestrukturiranje dejavnosti;
 - (b) kapitalskih zahtev CNS za operativno in pravno tveganje;
 - (c) kapitalskih zahtev CNS za kreditno tveganje, tveganje nasprotne stranke in tržno tveganje, ki niso krita že s posebnimi finančnimi sredstvi iz členov 41

do 44 Uredbe (EU) št. 648/2012 ali primerljivimi posebnimi finančnimi sredstvi, ki se zahtevajo s pravnim redom domače jurisdikcije CNS;

(d) kapitalskih zahtev CNS za poslovno tveganje.

Organ ESMA za namene prvega pododstavka kapitalske zahteve izračuna v skladu s posebnimi kapitalskimi zahtevami iz veljavnega okvira tretje države, ali, če navedeni okvir ne določa katere koli od navedenih kapitalskih zahtev, v skladu z ustreznimi zahtevami iz členov 2 do 5 Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 152/2013⁵.

Člen 3

Primerljiva skladnost v zvezi z naslovom IV Uredbe (EU) št. 648/2012

1. Organ ESMA primerljivo skladnost v zvezi z zahtevami iz naslova IV Uredbe (EU) št. 648/2012 odobri, kadar:
 - (a) CNS stopnje 2 izpolnjuje vse zahteve iz izvedbenega akta iz člena 25(6) navedene uredbe, če obstajajo;
 - (b) CNS stopnje 2 izpolnjuje vse ustrezne elemente iz Priloge I k tej uredbi.
2. Preden organ ESMA sprejme odločitev, da ne bo odobril primerljive skladnosti:
 - (a) pri pristojnem organu CNS stopnje 2 preveri svoje razumevanje veljavnega okvira tretje države in način, kako navedena CNS izpolnjuje zahteve iz navedenega okvira;
 - (b) o tem obvesti Komisijo.

Člen 4

Primerljiva skladnost v zvezi z naslovom V Uredbe (EU) št. 648/2012

1. Kadar CNS stopnje 2 sklene dogovor o interoperabilnosti s CNS, ki ji je bilo izdano dovoljenje na podlagi člena 14 Uredbe (EU) št. 648/2012, organ ESMA primerljivo skladnost v zvezi z zahtevami iz naslova V navedene uredbe odobri, kadar CNS stopnje 2 izpolnjuje vse ustrezne elemente iz Priloge II k tej uredbi.
2. Kadar CNS stopnje 2 sklene dogovor o interoperabilnosti s CNS iz tretje države, organ ESMA odobri primerljivo skladnost v zvezi z zahtevami iz naslova V Uredbe (EU) št. 648/2012, razen če je zaradi učinka navedenega dogovora na finančno stabilnost Unije ali ene ali več njenih držav članic odobritev primerljive skladnosti upravičeno oceniti v skladu z odstavkom 1.

Člen 5

Izjeme in nezdružljive zahteve

1. Organ ESMA primerljive skladnosti v zvezi z zahtevami iz člena 16 ter naslovov IV in V Uredbe (EU) št. 648/2012 ne zavrne le zato, ker CNS stopnje 2 na podlagi

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 152/2013 z dne 19. decembra 2012 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi glede kapitalskih zahtev za centralne nasprotne stranke (UL L 52, 23.2.2013, str. 37).

veljavnega okvira tretje države uporablja izjemo, ki je primerljiva s tistimi iz odstavkov 4 in 5 člena 1 navedene uredbe. CNS stopnje 2 predloži dokaze, da sta izjemi Unije in tretje države primerljivi.

2. Kadar izpolnjevanje posebne zahteve iz člena 16 ter naslovov IV in V Uredbe (EU) št. 648/2012 pomeni kršitev veljavnega okvira tretje države, organ ESMA primerljivo skladnost v zvezi z navedeno zahtevo odobri le, če CNS stopnje 2 predloži dokaze, da:
- (a) navedene zahteve ni mogoče izpolniti brez kršitve obvezne določbe veljavnega okvira tretje države;
 - (b) se z veljavnim okvirom tretje države dejansko dosežejo isti cilji kot na podlagi člena 16 ter naslovov IV in V Uredbe (EU) št. 648/2012;
 - (c) izpolnjuje zahteve veljavnega okvira tretje države.

Člen 6

Spremembe veljavnega okvira tretje države

CNS stopnje 2, ki ji je bila odobrena primerljiva skladnost, organ ESMA obvesti o vsaki spremembi veljavnega okvira tretje države ter svojih notranjih pravil in postopkov. Organ ESMA o navedenih obvestilih obvesti Komisijo.

Člen 7

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14.7.2020

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN